

# ROBOMASTER S1

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES - AT A GLANCE

免责声明和安全概要

免責事項と安全に関するガイドライン – 概要

v1.0 2019.06



**WARNING**

The DJI™ ROBOMASTER™ S1 robot is a sophisticated product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical knowledge. Read the entire user manual to become familiar with the features of this product before operating. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children under the age of 14 without direct adult supervision.

DO NOT use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as DJI). It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

**Disclaimer and Warning**

Congratulations on purchasing your new DJI product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI. For the latest product information, please go to <http://www.dji.com> and visit the official page for this product.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI has made and may make available.

EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN DJI LIMITED WARRANTY (POLICY AVAILABLE AT [HTTP://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY](http://www.dji.com/service/policy)), THE PRODUCT AND ALL MATERIALS, AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS, WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED.

**Individual Parts****Blaster**

Launching a gel bead could potentially cause injury or property damage. Pay special attention to the surrounding environments during use.

1. Make sure to use official DJI gel beads. Non-DJI gel beads may cause the blaster to malfunction.
2. When using the blaster, wear protection for the face and eyes.
3. Before using the blaster, make sure the surrounding environment is suitable.
4. DO NOT aim at people or animals when launching the gel beads or point the launch trajectory light at eyes.
5. Only use blasters with gel beads against other RoboMaster S1 if there are skilled operators present.
6. After each use, make sure there are no gel beads in the gel bead container or blaster.
7. The gel beads expand with water. DO NOT put them into the mouth, nose, ears, or other body parts. Make sure to keep them out of reach of children and pets to avoid choking hazard or other injuries caused by accidental swallowing.
8. DO NOT use frozen gel beads. Frozen gel beads may block the blaster or could potentially cause injury or property damage.

**Chassis and Mecanum Wheels**

If the Mecanum wheels or chassis are moving at a high speed, they could potentially cause injury or property damage.

**Intelligent Battery****Battery Use**

1. DO NOT allow the batteries to come into contact with any kind of liquid. DO NOT leave batteries out in the rain or near a source of moisture. DO NOT drop the battery into water.
2. If the battery falls into water, put it in a safe and open area or explosion-proof box immediately. Make sure to keep it away from flammable materials. Maintain a safe distance from the battery until it is completely dry. DO NOT use the battery again, and dispose of the battery properly as described in the related section below.
3. Put out battery fires using water, sand, fire blankets, or dry powder fire extinguishers.
4. DO NOT use non-DJI batteries. Go to [www.dji.com](http://www.dji.com) to purchase new batteries.
5. DO NOT use or charge, leaky, or damaged batteries. If your batteries are abnormal, contact DJI or a DJI authorized dealer for further assistance.
6. The battery should be used in temperatures from 14° to 104° F (-10° to 40° C).
7. DO NOT use the battery in strong electrostatic or electromagnetic environments.
8. DO NOT disassemble or pierce the battery in any way.
9. DO NOT drop or strike batteries. DO NOT place heavy objects on the batteries or charger. DO NOT use the battery if it is dropped or receives a heavy impact.
10. Electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with fresh running water for at least 15 minutes, and then see a doctor immediately.
11. DO NOT heat the battery.
12. DO NOT put the loose cells in a pocket, bag, or drawer where they may short-circuit against other items or where the battery terminals could be pressed against each other. DO NOT manually short-circuit the battery.

**Battery Charging**

1. Always use a DJI approved charger.
2. DO NOT charge the battery near flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood.
3. DO NOT charge battery immediately after use until it cools down to near room temperature.
4. Disconnect the charger when not in use. Examine the charger regularly for damage to the cord, plug, enclosure, or other parts. DO NOT clean the charger with denatured alcohol or other flammable solvents. Never use a damaged charger.

**Battery Storage, Transportation and Disposal**

1. Keep batteries out of the reach of children and pets.
2. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the batteries inside of a vehicle on hot days. Never store the battery in environments with a temperature higher than 140° F (60° C). The ideal storage temperature is 72° to 82° F (22° to 28° C).
3. Keep the battery dry.
4. Keep the battery away from metal objects such as glasses, watches, jewelry, and hairpins.
5. Never transport a damaged battery.
6. Dispose of the battery in specific recycling boxes only after a complete discharge. DO NOT place the battery in regular trash containers. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of batteries.

**Compliance with Regulations & Operation Limits**

1. Make sure you understand and comply with the local laws and regulations and have obtained corresponding approval and clearance from the related government agencies (if required) before use.
2. Respect the privacy of others when using the image capture, sound recording and video recording functions. DO NOT conduct surveillance operations such as image capture, sound recording or video recording on any person, entity, event, performance, exhibition, and property without authorization or where there is an expectation of privacy, even if the image or video captured or the sound recorded was for personal use.

## 警告

DJI™ RoboMaster™ S1（以下简称“机器人”）较为复杂，使用者需要具备基本的动手能力以及安全常识，并且需要小心使用。请先阅读 RoboMaster S1 用户手册，熟悉产品功能之后再使用。不正确的操作将会导致产品损坏和财产损失，甚至带来人身伤害。本产品非玩具，不适于 14 岁以下儿童使用。请勿将 RoboMaster S1 与非 DJI 提供或建议的产品配合使用，或者不按按照 DJI 提供的产品文档所提及的安全指引使用。使用之前请务必仔细阅读用户手册以及安全指引中提及的所有说明和警告，并且严格按照相关说明安装和使用 RoboMaster S1。

## 免责声明与警告

感谢您购买 DJI 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。本产品与 RoboMaster S1 所有相关的文档最终解释权归深圳市大疆™ 创新科技有限公司（DJI）所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及 DJI 制定的任何相关条款、协议和指引。

除 DJI 售后服务政策（详见 <http://www.dji.com/service/policy>）明示以外，本产品以及通过本产品提供的所有材料和内容均是“按现状”和“按原状”提供的，而不附加任何明示或者默示的担保或者条件。

## 部件使用须知

### 发射器

发射的水晶弹可能会伤人或财产。在使用时请务必注意安全。

1. 务必使用 DJI 官方水晶弹，否则可能导致发射器故障。
2. 使用发射器时，务必做好防护措施，尤其脸部 and 眼睛。
3. 使用前请先观察周围环境，确保场所空旷无遮挡。
4. 切勿射向人或动物周围发射水晶弹或将发射器弹道灯朝向眼睛。
5. 使用水晶弹进行对抗射击时，必须有操作熟练的人员在场。
6. 每次使用完毕，务必清空弹仓中的水晶弹，并确保发射器内部的水晶弹全部发射完毕。
7. 水晶弹遇水膨胀，切勿放入口、鼻、耳等可能造成窒息部位！请务必将水晶弹存放在儿童和宠物接触不到的地方，避免因误吞或者造成的窒息或其他伤害。
8. 切勿冷冻已泡发的水晶弹，以免堵塞发射器，或带来危险或伤害。

### 底盘和麦克纳姆轮

高速移动的底盘和高速旋转的麦克纳姆轮可能会对人身财产造成伤害，在使用时请务必注意安全。

### 智能电池

### 使用

1. 严禁使电池接触任何液体，切勿将电池浸入水中或将其弄湿。切勿在雨中或者潮湿的环境中使用电池。
2. 如果产品意外坠入水中，请立即卸下电池并将其置于安全的开阔区域或者专用防爆箱中（注意远离易燃物），远离电池直至电池完全晾干，并按照本产品的废弃方法妥善处理，不得再次使用。
3. 若电池发生起火，请使用水、沙或是干粉灭火器等固体类灭火器扑灭。
4. 严禁使用非 DJI 官方提供的电池。如需要更换新电池，请在 DJI 官网或指定渠道购买。
5. 严禁使用漏液、破损的电池以及对其充电。当智能电池发出异味、发热（电池本身温度超过 75℃）、变形、变色或出现其他任何异常现象时不得使用，并联系 DJI 或者其指定代理商做进一步处理。
6. 请在温度为 +10℃ 至 40℃ 之间的环境中使用电池。
7. 禁止在高温或潮湿环境中使用电池。
8. 禁止以任何方式拆解或使用尖锐物体刺破电池。
9. 禁止以机械撞击、碾压或拖拽电池。请勿在电池或充电设备上放置重物。若电池掉落或受外力撞击，不得再次使用。

10. 电池内部电解液具有强腐蚀性，如果不小心接触到皮肤或眼睛，请立即用清水冲洗至少 15 分钟并马上就医。
11. 切勿对电池进行加热。
12. 请勿将电池置于口袋、背包或抽屉等空间内，以防与其他物体接触发生短路。禁止用导线或其他金属物体致使电池正负极短路。

### 充电

1. 智能电池必须使用 DJI 官方提供的专用充电设备进行充电。
2. 请勿将电池和充电设备放置在易燃、可燃物（如地毯和木制品）附近充电。
3. 刚结束使用的电池请降至室温后再充电。
4. 充电完成后请断开充电设备与电池间的连接。定时检查并保养充电设备，经常检查电池外观等各个部件。切勿使用酒精或者其他可燃剂清洁充电设备。切勿使用已有损坏的充电设备。

### 存储、运输和废弃

1. 请将电池存放在儿童及宠物接触不到的地方。
2. 禁止将电池存放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及将电池置于热热的汽车内。切勿将电池存储在超过 60℃ 的环境下。理想的存储环境温度应为 22℃ 至 28℃。
3. 请在干燥的环境中存储电池。
4. 禁止将电池与眼镜、手表、首饰等金属物体一起贮存或运输。
5. 切勿运输有破损的电池。
6. 务必将电池彻底放电后，再将电池置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和废弃的法律法规。

## 法律法规与使用限制

1. 使用本产品前请仔细阅读并遵循当地法律法规，遵守安全规定并获得相应许可（如需）。
2. 使用本产品的摄影、录音或录像功能时，请务必尊重他人隐私等合法权益。禁止使用本产品进行任何未经授权的视频活动，这些活动包括但不限于对他人、团体、活动、表演、展会或楼宇进行监视。

## 警告

DJI™ ROBOMASTER™ S1 ロボットは、精密機器製品です。慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が必要で、使用前にユーザーマニュアルをよく読み、機能をよく理解してから

本製品を操作してください。本製品を安全かつ責任を持って操作しないと、傷害や本製品またはその他の財産の損害を招くおそれがあります。本製品は、大人の监管下において 15 歳未満のお子様の使用を想定していません。

互換性のない部品を使用しないでください。また、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD（以下、「DJI」とする）が提供する資料に記載されている以外の方法で本製品を改造しないでください。本製品を正しく操作し、損害や重傷を避けるためには、また今後提供する資料の全条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うことに同意するものとします。

## 免責事項および警告

DJI 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全および法的権利と責任に関する情報を記載しています。本書およびその他の付属書は、DJI 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして本製品の公式ウェブページをご覧ください。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている利用規約を理解し、順守することに同意しとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果は、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則および規制を遵守して本製品を使用するとともに、DJI がこれまでに提供した、また今後提供する資料の全条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うことに同意するものとします。

DJI 限定保証 (<http://www.dji.com/service/policy>) に掲載されているポリシーに明示の正規がない限り、製品およびすべての材料、製品を適して得られるコンデンティは「現状のまま」および「提供されているまま」で提供され、明示、黙示を問わず、いかなる種類の保証も条件も伴いません。

## 各部位品

### ブラスター

ゲル弾の発射により、傷害や物的損害が引き起こされるおそれがあります。使用の際は、周囲の環境に十分に注意してください。

- 必ず、純正のDJIゲル弾を使用してください。純正のDJIゲル弾以外を使用した場合、ブラスターに不具合が発生するおそれがあります。
- ブラスターを使用する際は、顔や目の保護具を着用してください。
- ブラスターを使用する前に、周囲の環境が使用に適していることを必ず確認してください。
- ゲル弾を人や動物に向けて発射したり、ポインターを人の目に向けて点灯したりしないでください。
- 他のRoboMaster S1に対してゲル弾ブラスターを使用する際は、必ず操作に熟練した人が立ち会うようにしてください。
- 使用終了後には、ゲル弾マガジンやブラスターにゲル弾が残っていないようにしてください。
- ゲル弾は吸水すると膨張します。口、鼻、耳などの身体の部分に、ゲル弾を誤って入れないでください。誤飲による窒息やその他の事故を防止するため、子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
- 凍結したゲル弾は使用しないでください。凍結したゲル弾を使用すると、ブラスターの詰まりの原因となったり、傷害や物的損害を引き起こしたりするおそれがあります。

### シャーシとメカナムホイール

メカナムホイールやシャーシが高速で作動した場合、傷害や物的損害が引き起こされるおそれがあります。

### インテリジェントバッテリー

#### バッテリーの使用法

- バッテリーは液体燃料に触れないようにしてください。バッテリーを雨にさらしたり、湿気の多い場所に放置したりしないでください。バッテリーを水中に落とさないでください。
- バッテリーを誤って水中に落とした場合は、ただちに安全かつ開けた場所に置かずか防漏ケースに収納してください。可燃物は近くに置かないでください。完全に乾くまで、またはバッテリーから安全な距離を保ってください。水中に落としたりバッテリーを使用せず、後述の関連する記載に従って適切に廃棄してください。
- バッテリーが発火した場合は、水、砂、消火用毛布、あるいは乾燥剤粉末消火剤を使って消火してください。
- DJIバッテリー以外を使用しないでください。新しいバッテリーを購入するには、www.dji.comにアクセスしてください。
- バッテリーに漏れ、損傷がある場合も使用も充電もしないでください。バッテリーに異常がある場合は、DJIまたはDJI正規代理店にご連絡ください。
- バッテリーは-10～40℃の環境下で使用してください。
- 強い静電環境や電磁環境でバッテリーを使用しないでください。
- いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。
- バッテリーを落下させたり、叩いたりしないでください。バッテリーや充電器の上に重い物を置かないでください。落下したり、激しい衝撃を受けたりしたバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたり、眼に入った場合には、ただちに流水で15分間以上洗い流してから、すぐに医師の診察を受けてください。

- バッテリーを熱さないでください。
- カバーから取り外した電池をポケット、バッグ、引き出しに入れてください。他のものに接触したり、バッテリー端子が相互に押し付けられたりすると、短絡を引き起こすおそれがあります。手でバッテリーを短絡させないでください。

#### バッテリーの充電

- DJI認定の充電器を常に使用してください。
- 可燃物の近くやカーペットや木などの燃えやすい物の上でバッテリーを充電しないでください。
- 使用直後は、常温に冷めるまでバッテリーを充電しないでください。
- 使用しないときには、充電器を取り外してください。コード、プラグ、本体、その他の部品に損傷がないか、充電器を定期的に確認します。変性したアルコールまたはその他の可燃性溶剤で、充電器を清掃しないでください。損傷した充電器を使用しないでください。

#### バッテリーの保管、持ち運び、廃棄

- バッテリーはお子様やペットの手の届かない場所に保管してください。
- 暖炉やヒーターなどの熱源の近くにバッテリーを放置しないでください。暑い日にバッテリーを車内に放置しないでください。バッテリーは、60℃を超える環境下では絶対に保管しないでください。推奨する保管環境温度は22℃～28℃です。

- バッテリーは常に乾燥した状態にしてください。
- バッテリーを鍛錬、時計、宝飾品、ヘアピンなどの金属に近づけないでください。
- 損傷したバッテリーを搬送しないでください。
- バッテリーを廃棄する際は、完全に放電してから、指定のリサイクルボックスに入れて廃棄してください。通常のゴミ容器にバッテリーを廃棄しないでください。バッテリーの廃棄やリサイクルに関する現地の規制を厳守してください。

## 規制および操作制限の順守

- 使用の際は、現地の法律および規制を理解したうえでそれを順守し、必要に応じて事前に先立関係所管府から飛行に関連する承認と認可を受けてください。
- 画像撮影、録音、動画撮影を行うにあたっては、プライバシーの尊重に留意してください。いかなる人物、団体、イベント、パフォーマンス、展示会、敷地においても、認可を受けていない場合やプライバシーに関わる場合には画像撮影、録音、動画の撮影などを行う実施しないでください。個人的目的で画像撮影、録音、動画録画を行う場合でも、同様の配慮が必要です。

## FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radio frequency exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

部名称	有害物質					
	鉛(Pb)	汞(Hg)	銅(Cd)	六价鉻(Cr <sup>6+</sup> )	多環族系(PBB)	多環芳香族(PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部材(鋁合金)	×	○	○	○	○	○
内蔵配線	×	○	○	○	○	○
其他部材	×	○	○	○	○	○

本表は規格SJ/T 11364の規定制限値。  
(○)：表示の有害物質は当該部材中の含有量がGB/T 26572 規定の限量要求以下。  
(×)：表示の有害物質は当該部材中の含有量がGB/T 26572 規定の限量要求。  
( )：产品符合欧盟 RoHS 指令环保要求

Download and read the full Disclaimer and Safety Guidelines and User Manual from the official DJI website.

访问 DJI 官网下载并阅读完整的《免责声明和安全操作指引》和《用户手册》。

免費事項と安全に関するガイドラインの全文およびユーザーマニュアルは、DJI の公式ウェブサイトよりダウンロードしてお読みください。

<https://www.dji.com/robomaster-s1/downloads>



R and ROBO MASTER are trademarks of DJI.  
Copyright © 2019 DJI All Rights Reserved.

YB.ZS.S000947.03 Printed in China.



100DRBLD0TY